

Surah Adh-Dhariyat سُورَةُ الذَّارِيَّاتِ

The Scatterers | Meccan | 60 Ayahs

QuranTransliteration.net

[Read online ↗](#)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah ir-Rahman ir-Rahim

"In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful"

Ayah 1

وَالَّذِي تَذَرُوا

Waz-zaariyaati zarwaa

"By those [winds] scattering [dust] dispersing"

Ayah 2

فَالْحَمَلَاتِ وِقْرًا

Falhaamilaati wiqraa

"And those [clouds] carrying a load [of water]"

Ayah 3

فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا

Faljaariyaati yusraa

"And those [ships] sailing with ease"

Ayah 4

فَالْمُقَسَّمَاتِ أَمْرًا

Falmuqassimaati amraa

"And those [angels] apportioning [each] matter,"

Ayah 5

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَصَادِقٍ

Innamaa too'adoona la-saadiq

"Indeed, what you are promised is true."

Ayah 6

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ

Wa innad deena la waaqi'

"And indeed, the recompense is to occur."

Ayah 7

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُكِ

Wassamaaa'i zaatil hubuk

"By the heaven containing pathways,"

Ayah 8

إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ

Innakum lafee qawlim mukhtalif

"Indeed, you are in differing speech."

Ayah 9

يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ

Yu'faku 'anhu man ufik

"Deluded away from the Qur'an is he who is deluded."

Ayah 10

قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ

Qutilal kharraasoon

"Destroyed are the falsifiers"

Ayah 11

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ

Allazeena hum fee ghamratin saahoon

"Who are within a flood [of confusion] and heedless."

Ayah 12

يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ

Yas'aloona ayyaana yawmud Deen

"They ask, "When is the Day of Recompense?""

Ayah 13

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ

Yawma hum 'alan naari yuftanoon

"[It is] the Day they will be tormented over the Fire"

Ayah 14

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ

Zooqoo fitnatakum haa zal lazee kuntum bihee tas ta'jiloon

"[And will be told], "Taste your torment. This is that for which you were impatient.""

Ayah 15

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ

Innal muttaqeeena fee jannaatinw wa 'uyoon

"Indeed, the righteous will be among gardens and springs,"

Ayah 16

ءَاخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ

Aakhizeena maaa aataahum Rabbuhum; inna hum kaanoo qabla zaalika muhsineen

"Accepting what their Lord has given them. Indeed, they were before that doers of good."

Ayah 17

كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ

kaanoo qaleelam minal laili maa yahja'oon

"They used to sleep but little of the night,"

Ayah 18

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ

Wa bilashaari hum yastaghfiroon

"And in the hours before dawn they would ask forgiveness,"

Ayah 19

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

Wa fee amwaalihim haqqul lissaaa'ili walmahroom

"And from their properties was [given] the right of the [needy] petitioner and the deprived."

Ayah 20

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُوقِنِينَ

Wa fil ardi aayaatul lilmooqineen

"And on the earth are signs for the certain [in faith]"

Ayah 21

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

Wa fee anfusikum; afalaa tubsiroon

"And in yourselves. Then will you not see?"

Ayah 22

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ

Wa fissamaaa'i rizqum wa maa too'adoon

"And in the heaven is your provision and whatever you are promised."

Ayah 23

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطِقُونَ

Fawa Rabbis samaaa'i wal ardi innahoo lahaqqum misla maa annakum tantiqoon

"Then by the Lord of the heaven and earth, indeed, it is truth - just as [sure as] it is that you are speaking."

Ayah 24

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ

Hal ataaka hadeesu daifi Ibraaheemal mukrameen

"Has there reached you the story of the honored guests of Abraham? -"

Ayah 25

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا ^{صَلَّى} قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ

Iz dakhaloo 'alaihi faqaaloo salaaman qaala salaamun qawmum munkaroon

"When they entered upon him and said, "[We greet you with] peace." He answered, "[And upon you] peace, [you are] a people unknown."

Ayah 26

فَرَاغَ إِلَى أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ

Faraagha ilaaa ahlihee fajaaa'a bi'ijlin sameen

"Then he went to his family and came with a fat [roasted] calf"

Ayah 27

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ

Faqarrabahooo ilaihim qaala alaa taakuloon

"And placed it near them; he said, "Will you not eat?"

Ayah 28

فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخَفْ وَبَشَرُوا بِغُلَامٍ عَلِيمٍ

Fa awjasa minhm khee fatan qaaloo laa takhaf wa bashsharoonu bighulaamin 'aleem

"And he felt from them apprehension. They said, "Fear not," and gave him good tidings of a learned boy."

Ayah 29

فَأَقْبَلَتْ امْرَأَتُهُ فِي صَرٍّ فَصَكَتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ

Fa aqbalatim ra-atuhoo fee sarratin fasakkat wajhahaa wa qaalat 'ajoozun 'aqeem

"And his wife approached with a cry [of alarm] and struck her face and said, "[I am] a barren old woman!"

Ayah 30

قَالُوا كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ

Qaaloo kazaaliki qaala Rabbuki innahoo huwal hakeemul 'aleem

"They said, "Thus has said your Lord; indeed, He is the Wise, the Knowing."

Ayah 31

* قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ

Qaala fama khatbukum ayyuhal mursaloon

"[Abraham] said, "Then what is your business [here], O messengers?"

Ayah 32

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ

Qaalooo innaaa ursilnaaa ilaa qawmim mujrimeen

"They said, "Indeed, we have been sent to a people of criminals"

Ayah 33

لَنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن طِينٍ

Linursila 'alaihim hijaa ratam min teen

"To send down upon them stones of clay,"

Ayah 34

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِينَ

Musawwamatan 'inda rabbika lilmusrifeen

"Marked in the presence of your Lord for the transgressors."

Ayah 35

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

Fa akhrajnaa man kaana feehaa minal mu'mineen

"So We brought out whoever was in the cities of the believers."

Ayah 36

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Famaa wajadnaa feehaa ghaira baitim minal muslimmeen

"And We found not within them other than a [single] house of Muslims."

Ayah 37

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

Wa taraknaa feehaaa aayatal lillazeena yakhaafoonal 'azaabal aleem

"And We left therein a sign for those who fear the painful punishment."

Ayah 38

وَفِي مُوسَىٰ إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ

Wa fee Moosaaa iz arsalnaahu ilaa Fir'wana bisultaa nim mubeen

"And in Moses [was a sign], when We sent him to Pharaoh with clear authority."

Ayah 39

فَتَوَلَّىٰ بُرْكُنَيْهِ وَقَالَ سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ

Fatawalla biruknihee wa qaala saahirun aw majnoon

"But he turned away with his supporters and said, "A magician or a madman."

Ayah 40

فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ

Fa akhaznaahu wa junoo dahoo fanabaznaahum fil yammi wa huwa muleem

"So We took him and his soldiers and cast them into the sea, and he was blameworthy."

Ayah 41

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ

Wa fee 'Aadin iz arsalnaa 'alaihimur reehal'aqeem

"And in 'Aad [was a sign], when We sent against them the barren wind."

Ayah 42

مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيمِ

Maa tazaru min shai'in atat 'alaihi illaa ja'alat hu karrameem

"It left nothing of what it came upon but that it made it like disintegrated ruins."

Ayah 43

وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ

Wa fee Samooda iz qeela lahum tamatta"oo hattaa heen

"And in Thamud, when it was said to them, "Enjoy yourselves for a time.""

Ayah 44

فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّاعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ

Fa'ataw 'an amri Rabbihim fa akhazal humus saa'iqatu wa hum yanzuroon

"But they were insolent toward the command of their Lord, so the thunderbolt seized them while they were looking on."

Ayah 45

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُتَصَرِّينَ

Famas tataa'oo min qiyaaminw wa maa kaanoo muntasireen

"And they were unable to arise, nor could they defend themselves."

Ayah 46

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ

Wa qawma Noohim min qablu innahum kaano qawman faasiqeen

"And [We destroyed] the people of Noah before; indeed, they were a people defiantly disobedient."

Ayah 47

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ

Wassamaaaa'a banainaa haa bi aydinw wa innaa lamoosi'oon

"And the heaven We constructed with strength, and indeed, We are [its] expander."

Ayah 48

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمُهْدُونَ

Wal arda farashnaahaa fani'mal maahidoon

"And the earth We have spread out, and excellent is the preparer."

Ayah 49

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

Wa min kulli shai'in khalaqnaa zawjaini la'allakum tazakkaroona

"And of all things We created two mates; perhaps you will remember."

Ayah 50

فَفِرُّوْا إِلَى اللَّهِ ^ص إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ

Fafirrooo ilal laahi innee lakum minhu nazeerum mubeen

"So flee to Allah. Indeed, I am to you from Him a clear warner."

Ayah 51

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا ^ص آخَرَ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُبِينٌ

Wa laa taj'aloo ma'al laahi ilaahan aakhara innee lakum minhu nazeerum mubeen

"And do not make [as equal] with Allah another deity. Indeed, I am to you from Him a clear warner."

Ayah 52

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجْنُونٌ

Kazaalika maaa atal lazeena min qablihim mir Rasoolin illaa qaaloo saahirun aw majnoon

"Similarly, there came not to those before them any messenger except that they said, "A magician or a madman.""

Ayah 53

أَتَوَصَّوْا بِهِ ^ج بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ

Atawaasaw bih; bal hum qawmun taaghoon

"Did they suggest it to them? Rather, they [themselves] are a transgressing people."

Ayah 54

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٌ

Fatawalla 'anhum famaana anta bimaloom

"So leave them, [O Muhammad], for you are not to be blamed."

Ayah 55

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ

Wa zakkir fa innaz zikraa tanfa'ul mu'mineen

"And remind, for indeed, the reminder benefits the believers."

Ayah 56

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

Wa maa khalaqtul jinna wal insa illaa liya'budoon

"And I did not create the jinn and mankind except to worship Me."

Ayah 57

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونِ

Maaa ureedu minhum mir rizqinw wa maaa ureedu anyyut'imoon

"I do not want from them any provision, nor do I want them to feed Me."

Ayah 58

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ

Innal laaha Huwar Razzaaqu Zul Quwwatil Mateen

"Indeed, it is Allah who is the [continual] Provider, the firm possessor of strength."

Ayah 59

فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ

Fa inna lillazeena zalamoo zanoobam misla zanoobi ashaabihim falaa yasta'jiloon

"And indeed, for those who have wronged is a portion [of punishment] like the portion of their predecessors, so let them not impatiently urge Me."

Ayah 60

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ

Fawailul lillazeena kafaroo miny yawmihimul lazee yoo'adoon

"And woe to those who have disbelieved from their Day which they are promised."

Read the full Qur'an with transliteration online →
QuranTransliteration.net
Free surah PDFs · audio recitation · word-by-word transliteration